

DATI PERSONALI E POSIZIONE ACCADEMICA

Professore di II fascia dal 29.12.2014 all'Università per Stranieri di Perugia.
Abilitata alla I fascia (pubblicazione esiti: 22 marzo 2018).

SSD: L-FIL-LET/12 – Linguistica italiana

STUDI E FORMAZIONE

- Laurea in Lettere moderne conseguita il 3 luglio 1996 all'Università Ca' Foscari di Venezia con votazione di 110/110 e lode (relatore della tesi in Filologia e critica dantesca prof. Aldo Maria Costantini, correlatore prof. Francesco Bruni; titolo della tesi: *Sulla "Difesa del divino poeta Dante" di Iacopo Mazzoni (1583): lessico critico e intellettuale*)
- Dottorato di Ricerca in Italianistica e Linguistica all'Università Ca' Foscari di Venezia conseguito il 27 febbraio 2001, XIII ciclo (coordinatore del dottorato, Prof. Franco Suitner, relatore prof. Francesco Bruni; titolo della tesi: *Mondo narrato e mondo commentato: studi sul Decameron e sulla prosa toscana tra la seconda metà del XIII secolo e la prima metà del XIV*)
- Assegnista di Ricerca presso la Facoltà di Lettere e filosofia, Corso di Laurea in Scienze Umane, all'Università degli studi di Ferrara dal 2005 al 2007 per una ricerca sui *Segnali testuali nei manoscritti medievali e rinascimentali d'autore*
- Iscritta al secondo Dottorato di Ricerca in Linguistica all'Università di Losanna (UNIL) - consorziato con l'Università di Ginevra e Friburgo - il 15 ottobre 2013
- ASN: Idoneità a professore associato (II fascia), prima tornata, abilitazione nazionale 2012 (abilitazione in Linguistica italiana e in Filologia italiana) nei settori concorsuali 10/F1 e 10/F3
- ASN: Idoneità a professore ordinario (I fascia), quarto quadrimestre (22/03/2018), abilitazione nazionale 2016.
- Attestato al corso dei Sis-formatori (Servizio d'Italiano Scritto) presso l'Università di Venezia Ca' Foscari (ottobre-dicembre 1999); esame finale superato con punteggio 36/40
- Vincitrice nel febbraio 2003 di una Borsa di Studio presso l'Ente del Boccaccio di Certaldo per una ricerca sull'analisi diretta dell'autografo Hamiltoniano 90 presso la Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz di Berlino
- Vincitrice nel gennaio 2004 di una Borsa di Studio presso l'Ente del Boccaccio di Certaldo per una ricerca sull'analisi diretta degli autografi di Giovanni Boccaccio nelle Biblioteche Medicea Laurenziana, Centrale e Riccardiana di Firenze
- Vincitrice nel giugno 2004 di una Borsa di Studio presso il Dipartimento d'Italianistica e Filologia Romanza di Ca' Foscari di Venezia per una ricerca sull'analisi diretta dell'autografo del *Trattatello in laude di Dante* (cod. Zelada 104. 6) di G. Boccaccio conservato alla Biblioteca Capitular di Toledo
- Diploma di abilitazione nelle materie letterarie alla Scuola di Specializzazione Interateneo per la Formazione degli Insegnanti di Scuola Secondaria (SSIS) per le classi di abilitazione A043 e A050 conseguito il 20 maggio 2004 con il massimo punteggio (80/80)
- Diploma di Corso di Perfezionamento per l'insegnamento nelle scuole secondarie classe A051 (per le discipline: italiano, latino, storia e geografia nei licei) nel 1997-98 presso l'Università di Venezia conseguendo la massima qualifica e nota di merito
- Attestato del Corso di Perfezionamento (300 ore) in *Linguistica e Teoria della grammatica* nell'AA. 2004-2005 presso l'Università Ca' Foscari di Venezia con tesi intitolata *Aspetti di linguistica testuale nel volgarizzamento dei "Fiori e vita di filosafi e d'altri savi e d'imperadori"*
- Attestato del Corso di Perfezionamento in Didattica della Storia (durata annuale) in *Storia delle campagne* nell'A.A. 2005-2006 presso l'Università Ca' Foscari di Venezia con una tesi intitolata *Dallo sviluppo agricolo e demografico alla peste del '48: Boccaccio interprete della crisi.*

TITOLI ED ALTRI INCARICHI

Coordinatore del Corso di Dottorato di Ricerca in Scienze linguistiche, filologico-letterarie e politico-sociali dal XXXIX ciclo (Decreto Rettoriale n. 100/2023 del 9 maggio 2023) -

Delegata Rettorale ai Master, Alta Formazione e Formazione (DR 165/2021 del 19 maggio 2021) -

Direttore dell'indirizzo di Dottorato in Scienze linguistiche e filologiche dell'Università per Stranieri di Perugia dal 25 luglio 2019 -

Direttore (DR 178/2021) del Master di I livello in *Didattica della lingua italiana non materna* (Italin, dall'edizione XVIII) dal 24 maggio 2021 -

Direttore del Corso di *Tutor on line. Sostenere e facilitare i percorsi formativi in rete: dalla progettazione alla valutazione*, AA. 2022-2023 e AA. 2023-2024 (DR. n. 172/2023 Prot. n. 10761 del 07.07.2023)

Membro del Presidio della Qualità dall'8 gennaio 2021 - (DR 2/2021, Prot. N. 0000196 dell'8 gennaio 2021)

Delegata Rettorale alla Ricerca (DR 331/2020, Prot. N. 0013540 del 4 novembre 2020) dal 23 aprile 2021

Presidente della Commissione dei Dottorati con nomina 10 maggio 2023 (in relazione al DR n.100 del 9/05/2023)

Presidente della *Commissione Ricerca e Alta formazione* (CARS) dal 17 novembre 2020 al 23 aprile 2021

Membro Commissione Dipartimento costituendo per Documento programmatico Dipartimento Lingua, Letteratura e arti nel mondo dal 19 gennaio 2021

Membro Commissione Dipartimentale per la stesura del Piano Triennale di Dipartimento di Lingua, Letteratura e arti nel mondo dall'11 maggio 2022

Membro della Commissione per il Monitoraggio della Ricerca dipartimentale dal 20 luglio al 2 dicembre 2020

Referente scientifico di APRE – Agenzia per la Promozione della Ricerca Europea dell'Università per Stranieri di Perugia dal 18 gennaio 2021 al 12 giugno 2021

Presidente del Corso di Laurea Magistrale in *Promozione dell'Italia e del Made in Italy* (PriMI) dal 13 ottobre 2015 al termine dell'AA. 2019-2020

Membro del Collegio di Dottorato di Ricerca in Scienze Letterarie, Librerie, Linguistiche e della Comunicazione Internazionale dell'Università per Stranieri di Perugia dall'A.A. 2017-2018-

Membro del Gruppo di Gestione della Assicurazione della Qualità per il corso di Laurea Triennale in *Made in Italy, cibo e ospitalità* da aprile 2020 a marzo 2023

Membro del "Collegio di Disciplina" per il triennio 2017-2020 (DR 488 del 22 dicembre 2017).

Membro commissione attribuzione CFU universitari per i corsi di studio LICI e ITAS dal 14 giugno 2018 a aprile 2022

Tutor del Corso di Laurea Triennale in *Digital Humanities per l'italiano* (DHI) e in *Lingua e Cultura italiana* (LICI) dall'8 settembre 2020 al 21 aprile 2022

Membro del Gruppo di Lavoro per formulare le controdeduzioni alla Relazione Preliminare della CEV trasmessa dall'ANVUR (DR n.370 del 06.12.2021)

Membro del Gruppo di Lavoro "Progetti con Umbria Film Commission" dal 21 dicembre 2021- (DR 387 del 21/12/2021)

Membro del Gruppo di Lavoro "Centro Studi Montessori e Progetti con la Scuola Santa Croce" dal 21 dicembre 2021- (DR 387 del 21/12/2021)

Membro della Commissione per la stesura del Regolamento di Dottorato in base al D.M. 226 del 14/12/2021 (gennaio - febbraio 2022)

Referente dell'Accordo/convenzione tra Unistrapg e l'Ordine dei Giornalisti Nazionale e Umbro (aprile 2022)

Direttore scientifico del Corso di Alta Formazione *Parole e suoni* (aprile-maggio 2022)

Membro interno all'Ateneo nelle seguenti commissioni giudicatrici:

- **26, 27, 28 luglio 2022:** presidente della Commissione giudicatrice della Selezione pubblica per merito comparativo, per titoli, per l'affidamento di un incarico di didattica integrativa di tutor facilitatore, autoapprendimento e in e-learning nell'ambito della XX edizione di Master in *Didattica dell'italiano lingua no materna*, AA. 2023-2024, bandita con D.R. n. 151 del 14.06.2023 (nomina commissione, D.R. 198 del 25/07/2023)
- 4 giugno 2022: membro commissione per borsa di studio LMOOC4SLAV - Romance languages for Slavic-speaking university students
- 8 aprile 2022: membro della commissione per un assegno di ricerca all'interno dell'ERC
- 17 marzo 2022; membro Commissione per la borsa di Studio Tetti verdi
- 8-17 marzo 2022: membro Commissione Dipartimentale per la graduatoria dei progetti di ricerca DM737/2021 (RTDa)
- 7 maggio 2021: membro effettivo, con Daniele Piccini e Carla Gambacorta, della commissione per il conferimento di una borsa di ricerca presso il Dipartimento di Scienze Umane e Sociali dell'Università per Stranieri di Perugia su "Lorenzo Spirito Gualtieri: un percorso tra le carte d'autore, con manoscritti autografi e documenti inediti" (DR Repertorio n. 116/2021 Prot. n. 5166 del 15/04/2021)
- 2 luglio 2020: membro effettivo, con Daniele Piccini e Carla Gambacorta, della commissione per il conferimento di un assegno di ricerca annuale presso il Dipartimento di Scienze Umane e Sociali dell'Università per Stranieri di Perugia all'interno del PRIN: "*Petrarch's ITINERA: Italian Trecento Intellectual Network and European Renaissance Advent*" (Responsabile scientifico del progetto dell'unità: Daniele Piccini);
- 2 settembre 2019: Presidente della Commissione giudicatrice per la prova di lingua italiana per studenti non comunitari con A. Marcaccio e R. Vetrugno (con delibera del Cons. di Dip. del 4/07/2019)
- 21 settembre 2018; membro, con Stefania Scaglione e Anna di Toro, della Commissione per Collaboratore ed esperto linguistico di madrelingua cinese a tempo determinato, DDG 293 del 23/08/2018.
- 30 gennaio 2017: membro con Lidia Costamagna e Giovanna Scocozza della commissione per la selezione di incarico e insegnamento didattico di Lingua e cultura araba (DR 332 del 21.12.2016) ai sensi della legge 240/2010 emanata con DR 177 del 16.06.2011 e successive integrazioni
- 15 novembre 2016: membro e segretario con Sandra Covino (Presidente) e Michele Colombo (membro) della commissione per il settore concorsuale 10/F3 Linguistica e Filologia italiana, SSD. L-FIL-LET/12 Linguistica italiana per ricercatore di tipo B Legge 240/10
- 4 ottobre 2016: membro con Enrico Terrinoni e Maurizio Pistelli (DR n. 189 del 08.08.2016 della Commissione di valutazione delle attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti svolte dal dott. Renato TOMEI nell'ambito del contratto di lavoro subordinato a tempo determinato della durata di 3 anni, in qualità di ricercatore a tempo determinato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. a) della Legge 240/10, per il settore concorsuale 10/L1: LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA e scientifico-disciplinare L-LIN/12 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA INGLESE
- 18 agosto 2015: membro con Ester Bianchi e Mauro Bernacchi della commissione per un posto a tempo determinato per un collaboratore ed esperto linguistico in lingua cinese, DDG 152 del 16/07/2015
- 8 giugno 2015: membro con Stefania Spina e Patrizia Manili della Commissione CRISU (Corso in Rete di Italiano per Studenti Universitari), D.R. 101 del 27/04/2015.

ATTIVITÀ DIDATTICA

Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2023-2024

Linguaggi del Made in Italy (6 CFU, 40 ore); Laurea Triennale (MICO)
Elementi di storia della lingua italiana (6 CFU, 40 ore) Laurea Triennale (DHI)
Scrittura professionale e per il web (6 CFU, 20 ore) Laurea Triennale (DHI)

Insegnamento presso LM in Mediazione Linguistica di Perugia (CdS in Traduzione e interpretariato per l'internazionalizzazione dell'impresa)

Linguistica italiana. L'italiano lingua di cultura, della comunicazione, delle professioni (40 ore, 8 CFU; SSD: L-Fil-Let/12)

Italiano per il mercato e il turismo enogastronomico (20 ore, 3 CFU; SSD: L-FIL-LET/12)

Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2022-2023

Linguaggi del Made in Italy (6 CFU, 40 ore); Laurea Triennale (MICO)

Elementi di storia della lingua italiana (6 CFU, 40 ore) Laurea Triennale (DHI)

Scrittura professionale e per il web (6 CFU, 40 ore) Laurea Triennale (DHI)

Insegnamento presso LM in Mediazione Linguistica di Perugia (CdS in Traduzione e interpretariato per l'internazionalizzazione dell'impresa)

Linguistica italiana. L'italiano lingua di cultura, della comunicazione, delle professioni (40 ore, 8 CFU; SSD: L-Fil-Let/12)

Master in Didattica della lingua italiana non materna (I livello)

L'italiano L2 tra insegnamento grammaticale e testo (20 ore)

Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2021-2022

Linguaggi del Made in Italy (6 CFU, 40 ore); Laurea Triennale (MICO)

Laboratorio di testi per la comunicazione (3 CFU, 20 ore), Laurea Triennale (COMIP)

Laboratorio testuale e altri corsi di lingua per studenti di livello B2, C1, C2 (30 ore)

Insegnamento presso corsi su committenza (30 ore)

Insegnamento presso LM in Mediazione Linguistica di Perugia (CdS in Traduzione e interpretariato per l'internazionalizzazione dell'impresa)

Linguistica italiana. L'italiano lingua di cultura, della comunicazione, delle professioni (40 ore, 8 CFU; SSD: L-Fil-Let/12)

Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2020-2021

Istituzioni di storia della lingua italiana (9 CFU, 60 ore), Laurea Triennale (LiCI)

Linguaggi del Made in Italy (6 CFU, 40 ore); Laurea Triennale (MICO)

Laboratorio di testi per la comunicazione (3 CFU, 20 ore), Laurea Triennale (COMIP)

Insegnamento presso LM in Mediazione Linguistica di Perugia (CdS in Traduzione e interpretariato per l'internazionalizzazione dell'impresa)

Linguistica italiana. L'italiano lingua di cultura, della comunicazione, delle professioni (40 ore, 8 CFU; SSD: L-Let-Fil/12)

Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2019-2020

Istituzioni di storia della lingua italiana (9 CFU, 60 ore), Laurea Triennale (LiCI)

Linguaggi del Made in Italy (6 CFU, 40 ore); Laurea Triennale (MICO)

Laboratorio di testi per la comunicazione (3 CFU, 20 ore), Laurea Triennale (COMIP)

Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2018-2019

Istituzioni di storia della lingua italiana (9 CFU, 60 ore), Laurea Triennale (LiCI)

Linguaggi del Made in Italy (6 CFU, 40 ore); Laurea Triennale (MICO)

Laboratorio di testi per la comunicazione (3 CFU, 20 ore), Laurea Triennale COMIP

Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2017-2018

Linguaggi della moda (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale (PriMI)

L'italiano per la comunicazione (6 CFU, 40 ore), Laurea Triennale (COMIP)

Storia della lingua e Italiano fuori d'Italia (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale Itas

Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2016-2017

L'italiano oggi e le sue varietà (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale (PriMI)

L'italiano per la comunicazione (6 CFU, 40 ore), Laurea Triennale (COMIP)

Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2015-2016

L'italiano oggi e le sue varietà (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale (PriMI)

Storia della Lingua italiana (modulo opzionale per gli studenti di C1 e C2; 30 ore)

Recupero di linguistica e glottodidattica per gli studenti Itas (10 ore di docenza) dal 16 al 30 novembre 2015

Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2014-2015

Italiano professionale (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale (PrIE, Promozione dell'Italia all'estero)

Italiano fuori d'Italia (6 CFU, 40 ore), Laurea Magistrale (ItaS, Insegnamento italiano a stranieri)

Italiano per stranieri (modulo opzionale di 10 ore ai corsi di lingua B1 e B2).

ATTIVITÀ SCIENTIFICA E DI RICERCA

L'attività di ricerca di Francesca Malagnini copre più ambiti. Nello specifico, si è concentrata sull'analisi di testi letterari antichi, con particolare attenzione allo studio linguistico-filologico e codicologico degli autografi di Giovanni Boccaccio, sull'analisi di testi letterari ottocenteschi, soprattutto sulla prosa di Manzoni, anche in relazione all'inserimento nell'edizione Quarantana delle vignette di Francesco Gonin, e sulle *Canzoni* di Niccolò Tommaseo.

Altri ambiti di interesse riguardano lo studio di Tommaseo lessicografo, giornalista, poeta ed educatore; e la didattica dell'italiano. Relativamente a quest'ultimo punto, ha allestito una monografia sui rapporti tra storia della lingua e didattica; ha scritto una grammatica normativa rapportandola alla lingua d'uso; ha tracciato un quadro diacronico sulla lingua dei semicolti.

Negli ultimi anni si è dedicata alle scritture parietali semicolte cinque-secentesche conservate nel *Tezon* nell'isola del Lazzaretto Nuovo di Venezia e alle scritture epigrafiche del Lazzaretto Vecchio di Venezia.

Si occupa anche di studi lessicografici, allestendo articoli per il *Lessico Etimologico Italiano* con sede presso l'Università di Saarbrücken, ideato e diretto già da Max Pfister e negli ultimi anni da Wolfgang Schweickard.

Pubblicazioni

Contributi in riviste di Fascia A

- *Tra conferme e sorprese: i bisogni formativi dei docenti dei CPIA* (con Igor Deiana), «ItalianoLinguaDue», 17, 2023, 2, in c.d.s. (accesso aperto).
- *Il verbo italiano tra lessico e testo: analisi di testi di apprendenti di italiano L2* (con Irene Fioravanti), «ItalianoLinguaDue», 17, 2023, 2, in c.d.s. (accesso aperto).
- *Buchi tra ordito e trama? Strategie di coerenza tra testo, frase e lessico* (con Irene Fioravanti), «ItalianoLinguaDue», 14, 2022, 1, pp. 517-541 (accesso aperto).
- *Tra testo, lessico e morfosintassi: analisi descrittiva di testi di italiano L2* (con Irene Fioravanti), in «Cuadernos de Filología italiana», 29, 2022, pp. 181-204 (accesso aperto).
- *Connettivi e unità fraseologiche in italiano L2: un'indagine parallela* (con Irene Fioravanti), in «Forum Italicum. A Journal of Italian Studies», 2022, pp. 138-194 (accesso aperto).
- *Cronologia esplicita e nuovi dati redazionali per il Dizionario della lingua italiana di Niccolò Tommaseo e Bernardo Bellini: l'esemplare in dispense* (con Anna Rinaldin), in «Studi di Lessicografia italiana», 37, 2020, pp. 189-212.
- *Testo verbale e iconico: note sull'edizione parodica (?) de I promessi sposi illustrata da Ezio Castellucci (1914)*, in «Revue des Etudes Italiennes», 64, 2020, pp. 243-258.
- *Il Lazzaretto Vecchio di Venezia: un'epigrafe ritrovata*, in «Studi linguistici italiani», XLVI, 2020, 1, pp. 105-118.
- *Sulla scansione delle unità narrative nel Teseida: note sulle rubriche*, in «Studi sul Boccaccio», XLVII, 2019, pp. 9-42.
- *L'italiano in rete tra testo e immagine*, in *Forum Italicum. A Journal of Italian Studies*, 2019, pp. 748-766 (accesso aperto).
- *Le scritture parietali cinque-secentesche del Lazzaretto Nuovo di Venezia. Appunti linguistici*, in «Cuadernos de Filología Italiana», XXIV, 2017, pp. 7-42 (accesso aperto).
- *Due manoscritti: la questione delle illustrazioni*, in «Studi sul Boccaccio», XLIV, 2016, pp. 171-206.
- *Una reinterpretazione figurativa del Teseida: i disegni del codice napoletano (Biblioteca Statale Oratoriana dei Girolamini, C.F. 2.8 [Antica segnatura Pil. X. 36])*, in «Studi sul Boccaccio», XXXIX, 2012, pp. 187-272.
- *Tre angeli ci hanno avvisati. Le voci di Ferruccio e Olga Neerman*, in *Forum Italicum. A Journal of Italian Studies*, 45, 2011, 2, pp. 451-470 (accesso aperto).

- *Sul programma illustrativo del Teseida*, in «Giornale Storico della Letteratura Italiana», CLXXXIV, 2007, pp. 523-576.
- *Il libro d'autore dal progetto alla realizzazione: il Teseida di Giovanni Boccaccio (con un'appendice sugli autografi di Boccaccio)*, in «Studi sul Boccaccio», XXXIV, 2006, pp. 3-102.
- *Il sistema delle maiuscole nell'autografo berlinese del Decameron e la scansione del mondo commentato*, in «Studi sul Boccaccio», XXXI, 2003, pp. 31- 69.
- *Mondo commentato e mondo narrato nel Decameron*, in «Studi sul Boccaccio», XXX, 2002, pp. 3-124.

Contributo in rivista

- *I mercanti e le città nel Basso Medioevo: un percorso di storia economica alla ricerca delle comuni radici europee*, in «Istituto. Quaderni di didattica delle discipline letterarie», 2, 2006, n. 1/2, pp. 195-221.

Contributo-Saggio in volume

- *Nuove opportunità del digitale nell'era del "new normal"*, (con Letizia Cinganotto), in *Strategie per lo sviluppo della qualità nella didattica universitaria*, Pensa Editore, Lecce-Bari, 2023, in c.d.s.
- *Graffiti e schizzi (secc. XV-XIX): tracce antiche del Made in Italy*, in *Made in Italy cibo e ospitalità. Culture e tecniche*, a cura di A. Allegra, G. Capecchi e F. Malagnini, Firenze, Cesati, 2022, pp. 13-23.
- *Perché Dante*, in *Studi e percorsi danteschi 1321-2021*, a cura di Mario Allegri, Rovereto, Scripta, 2021, pp. 1-13 (versione cartacea e ad accesso aperto)
- *Spunti autobiografici nel Dizionario estetico di Niccolò Tommaseo*, in *Scrivere agli altri, scrivere di sé, scrivere per sé. Tommaseo e i generi epistolografia, autobiografia, diario*, a cura di Fabio Danelon et alii, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2021, Collana Filologia e Letterature italiane. Studi e testi, n.8, volume monografico, 2021, pp. 145-154.
- *L'irruzione dell'immagine nella parola de "I Promessi Sposi"*, in *L'italiano tra parola e immagine: iscrizioni, illustrazioni, fumetti*, a cura di Claudio Ciociola e Paolo D'Achille, Firenze e Roma, Accademia della Crusca-goWare, 2020, pp. 139-157, volume pubblicato in occasione della Settimana della Lingua Italiana nel mondo.
- *Testo e paratesto: distribuzione e densità informativa nei libri scolastici*, in *Per una didattica della lingua: acquisizione, misurazione e valutazione delle competenze linguistiche*, a cura di Sandra Covino, Firenze, Franco Cesati, 2017, pp. 141-162.
- *La Bibliografia degli scritti di Francesco Bruni*, in Francesco Bruni, *Tra popolo e patrizi. L'italiano nel presente e nella storia*, a cura di Nicola De Blasi, Rosa Casapullo, Sandra Covino, Rita Librandi, Francesco Montuori e con la collaborazione di Rosa Piro, Firenze, Franco Cesati, 2017, pp. 879-904.
- *Grammatica in pillole*, in F. Bruni et alii, *Manuale di scrittura e comunicazione. Per l'università Per l'azienda*, Bologna, Zanichelli, 3ª ed., 2013, pp. 463-523.
- *Nuovi semicolti e nuovi testi semicolti*, in *Lingua, media, nuove tecnologie. Otto esercizi*, a cura di F. Malagnini, Pensa, Lecce, 2007, pp. 201-265.
- Curatrice di a) *La Divina Commedia giusta la lezione del Codice Bartoliniano*; b) *Alcune poesie inedite di argomento sacro degli Accademici Filoglotti di Castelfranco*; c) *Sopra due lettere italiane attribuite al Petrarca*, in N. Tommaseo e la collaborazione al «Giornale sulle scienze e lettere delle provincie venete» 1823-1824, a cura di F. Malagnini et alii, Padova, Antenore, 2007, rispettivamente alle pp. 134-180; 181-208; 222-234
- *Dal latino all'italiano, Medioevo in Italia, Inizi della letteratura italiana, Duecento, Dolce Stil Novo*, in *Storia e testi di letteratura italiana*, a cura di P. E. Balboni e M. Cardona, Perugia, Guerra, 2005².

Libro

- Niccolò Tommaseo, *Canzoni per le famiglie e le scuole*, a cura di Francesca Malagnini e Anna Rinaldin, FORUM ITALICUM PUBLISHING, Stony Brook, New York, Nuovi Paradigmi. Collezione di Studi e Testi oltre i confini. Nuova Serie diretta da Sebastiano Martelli, Mario B. Mignone, Franco Vitelli, 2022, pp. 9-431.
- *Il Lazzaretto Vecchio di Venezia. Le scritture epigrafiche*, Venezia, Marcianum Press, 2018, pp. 7-113.
- *Il Lazzaretto Nuovo di Venezia. Le scritture parietali*, Firenze, Franco Cesati, 2017, pp. 3-283.
- *Storia della Lingua Italiana. Percorso di educazione linguistica e analisi di alcuni testi in prosa antica*, Lecce, PensaMultimedia, 2010, pp. 3-353.

Curatela

- *L'italiano fuori d'Italia: uno sguardo sulle varietà del repertorio degli immigrati* (Atti del Convegno Internazionale dell'Università per Stranieri di Perugia, 15-16 novembre 2022), a cura di Roberta Ferroni e F. Malagnini, volume monografico di «ItalianoLinguaDue», vol. 1 del 2023 (accesso aperto).
- *Graffiti dell'Umbria fra Medioevo ed Età Moderna (secoli VIII-XVII)*, a cura di F. Malagnini, Carlo Tedeschi, Pier Paolo Trevisi, Firenze, Cesati Editore, 2023 (versione cartacea e ad accesso aperto).

- *Made in Italy cibo e ospitalità. Culture e tecniche*, a cura di A. Allegra, G. Capecchi e F. Malagnini, Firenze, Cesati, 2022.
- *Straniero, Stranieri. Percorsi di analisi linguistica e riflessioni identitarie*, a cura di F. Malagnini, Firenze, Cesati, 2022.
- *Narrare e rappresentare la favola. Metamorfosi di genere* (Atti del Convegno Internazionale italo-francese dell'Università per Stranieri di Perugia, 11-12 novembre 2019), a cura di F. Malagnini, Firenze, Cesati, 2020.
- *L'epidemia. Le parole e interpretazioni delle parole*, a cura di F. Malagnini, Firenze, Cesati, 2020.
- *Migrazioni della lingua. Nuovi studi sull'italiano fuori d'Italia* (Atti del Convegno Internazionale dell'Università per Stranieri di Perugia, 3-4 maggio 2018), a cura di F. Malagnini, Firenze, Cesati, dicembre 2018.
- Curatela alla terza edizione con A. Cotugno del *Manuale di scrittura e comunicazione. Per l'università Per l'azienda*, di F. Bruni et alii, Bologna, Zanichelli, 2013, (capitoli: I, V, VI, IX, X, XII, XIII, XV, §§ 1-4, XVI), e autore della Finestra 5 del cap. 1.
- San Lorenzo Giustiniani, *La Passione di Cristo*, (vol. V degli *Opera omnia*), Venezia, Marcianum Press, 2010, pp. 3-355.
- San Lorenzo Giustiniani, *Itinerario di perfezione*, (vol. VIII degli *Opera omnia*), Venezia, Marcianum Press, 2010, pp. 3-129.
- *Lingua, media, nuove tecnologie. Otto esercizi*, Pensa, Lecce, 2007.
- *N. Tommaseo e la collaborazione al «Giornale sulle scienze e lettere delle provincie venete» 1823 -1824* (con altri autori) Antenore, Padova, 2007.
- curatela alla seconda edizione con A. Cotugno e A. Rinaldin del *Manuale di scrittura e comunicazione. Per la cultura personale Per la scuola Per l'università* di F. Bruni et alii, Bologna, Zanichelli, 2006, (capitoli: I, V, VIII, XI, XV).

Contributo in atti di convegno (con revisori esterni)

- *La favola. Appunti linguistici*, in *Narrare e rappresentare la favola. Metamorfosi di genere*, (Atti del Convegno Internazionale italo-francese dell'Università per Stranieri di Perugia, 11-12 novembre 2019), a cura di F. Malagnini, Firenze, Cesati, 2020, pp. 187-204.
- *Tracce di scritture parietali e graffiti ottocenteschi nell'isola del Lazzaretto Vecchio di Venezia*, in *Lingua e letteratura italiana nel presente e nella storia* (Atti del X Convegno Internazionale di italianistica dell'Università di Craiova, 14-15 settembre 2018), a cura di Elena Pirvu, Firenze, Cesati, 2020, pp. 113-121.
- *Tommaseo e il secondo esilio a Corfù* (Atti del Convegno Internazionale *Tra Adriatico e Ionio. Itinerari culturali e turismo sostenibile*, Corfù, 21-23 novembre 2019), a cura di G. Dell'Aquila, Department of History, Ionian University, Ioannou Theotoki 72), 2020, pp. 187-213.
- *Paolo Zolli e il DELI. Dai diari di lavoro*, in *Dal libro a stampa a Internet: metamorfosi della ricerca linguistica e letteraria italiana* (Atti del Convegno Internazionale, Craiova, 15-16 settembre 2017), Firenze, Franco Cesati, 2019, pp. 57-95.
- *Manzoni e Gonin: sincronia e spazio fra racconto e interpretazione iconica*, in *Il tempo e lo spazio nella lingua e letteratura italiana* (Atti del Convegno Internazionale Craiova, Romania, 16-17 settembre 2016), Firenze, Franco Cesati, 2018, pp. 137-160 [recensione di Diego Ellero in "Rivista di studi manzoniani, Schedario manzoniano internazionale", III, 2019].
- *Testo e immagine tra passato e presente* in *Presente e futuro della lingua e letteratura italiana: problemi, metodi, ricerche* (Atti del Convegno Internazionale, Craiova, Romania, 18-19 settembre 2015), Firenze, Franco Cesati, 2017, pp. 131-164.
- *Poesia popolare e civiltà del popolo* in *Tommaseo poeta e la poesia di medio Ottocento*, 2 voll., tomo I, *Le dimensioni del popolare*, Atti del Convegno "Tommaseo poeta e la poesia di medio Ottocento: le dimensioni del popolare" (Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti, Venezia, 22-23 maggio 2014), 2016, pp. 137-171.
- *Testo e paratesto, narrazione e commento nelle ottave del Boccaccio angioino* in *Boccaccio e Napoli. Nuovi materiali per la storia culturale di Napoli nel Trecento*, (Atti del Convegno Internazionale *Boccaccio angioino*, Napoli-Salerno, 23-25 ottobre 2013), a cura di Giancarlo Alfano, Emma Grimaldi, Sebastiano Martelli, Andrea Mazzucchi, Matteo Palumbo, Alessandra Perriccioli Saggese, Carlo Vecce Firenze, Cesati, 2015, pp. 295-325.
- *Tra i gialli dell'autografo del Decameron: "Fiammetta e dioneo" (cc. 3 r-4r)* in *Boccaccio letterato*. Atti del Convegno Internazionale, Firenze-Certaldo, 10-12 ottobre 2013, a cura di Michaelangiola Marchiaro e Stefano Zamponi, Firenze, Accademia della Crusca-Ente Nazionale Giovanni Boccaccio, 2015, pp. 255-295.
- *La ripetizione testuale, verbale e iconica negli autografi di Boccaccio* [*Quaderni del Circolo Filologico-Linguistico Padovano*] in Atti del Convegno di Bressanone 2006, Padova, Esedra, a cura di G. Peron e A. Andreose, 2011, pp. 203-218.

Altro

Scrittura del modulo di *La grammatica italiana tra norma e uso* per il *Master di Didattica dell'italiano lingua non materna*, edizione XVIII, AA. 2021-2022, (Università per Stranieri di Perugia).

Scrittura del modulo *L'italiano fuori d'Italia* (con Anna Bortoletto) per il *Master di Didattica dell'italiano lingua non materna*, edizione XIX, AA. 2022-2023, (Università per Stranieri di Perugia).

Voci su vocabolari

- Curatrice delle voci sotto indiate nel *Lessico Etimologico Italiano*, a cura di Max Pfister e Wolfgang Schweickard, dr. Ludwig Reichert Verlag, Wiesbaden:
cephalus volume XIII, fascicolo 115, 2013 (ma 2015), pp. 938-942;
collapsus, fascicolo 130, 2019, col. 738-740, con Giorgio Marrapodi;
colludere, fascicolo 131, 2019, col. 921;
collusio, fascicolo 132, 2019, col. 975 con Hans Dieter Bork;
collusorius, fascicolo 132, 2019, col. 975-976 con Hans Dieter Bork;
Altre voci in corso di stampa: *confusio*, *cotinus*, *concreare*, *configurare*, *concupina*, *concimen*, *conclavis*, *conclave*.
- Recensione al volume di Marina Valensise, *La cultura è come la marmellata. Promuovere il patrimonio italiano con le imprese*, Venezia, Marsilio, 2016, in *Gentes*, University Press of Perugia, 2017, pp. 209-211.

Bandi vinti

Vincitore del Bando 2/2020 *Valorizzazione del Patrimonio storico-artistico e promozione della cultura* della Fondazione Cassa di Risparmio di Perugia e ideatore e referente scientifico per la Soprintendenza Archeologica Belle Arti e Paesaggio dell'Umbria del progetto finanziato *Testimonianze di scritture e graffiti tardo medievali e moderni lungo i sentieri umbri del pellegrinaggio*.

Programmi di finanziamento Europeo per la Ricerca Scientifica (ERC, in Horizon 2020)

Membro del gruppo per la ricerca del Consiglio europeo della ricerca (ERC) Advanced Grants 2020 del progetto intitolato "Graff-IT, "Writing on the Margins. Graffiti in Italy, 7th to 16th century" (22 aprile 2021).

Programmi di Ricerca Scientifica di Rilevante Interesse Nazionale (PRIN)

Coordinatore Scientifico Nazionale (PI) e coordinatore dell'unità capofila dell'Università per Stranieri di Perugia dal 12 gennaio 2021 del Progetto PRIN "PHRAME - *Phraseological Complexity Measures in learner Italian. Integrating eye tracking, computational and learner corpus methods to develop second language pedagogical resources*", Codice Progetto 20178XXKFY, in sostituzione dell'ideatore Stefania Spina.

Membro dell'unità di ricerca in progetti di rilevanza nazionale (PRIN) relativi alla macroarea e al SSD:

- Membro dell'Unità di ricerca del PRIN dell'Università di Ferrara nel 2006 sulle *Lingue e i dialetti dell'area ferrarese*, in collaborazione con le Università Ca' Foscari di Venezia e degli Studi di Udine in qualità di assegnista di ricerca;
- Membro dell'unità di ricerca del PRIN dell'Università di Firenze (P.I. Prof. Massimo Fanfani), unità di Parma, nel progetto *Archive of the Lexicography of the Nineteenth-Twentieth Century (ALON)*, approvato con decreto n 901 del 21/06/2023.

Da maggio 2021 è valutatore della Commissione Europea – Esperto Cineca MUR per il SSD, L-Fil-LET/12 dei Programmi di Ricerca di Rilevante Interesse Nazionale e Europeo (PRIN e ERC).

È inoltre valutatore ANVUR per i prodotti della ricerca nell'ambito della VQR 2015-2019 (SSD, L-FIL-LET/12).

Comitati scientifici di riviste

Dal 2016 al 2020 è stata membro del comitato scientifico di *Gentes*, rivista dell'Università per Stranieri di Perugia.

Dal 2015- è nel comitato scientifico di Direzione di *Analele Universitatii din Craiova. Seria Stiinte Filologice. Lingvistica*, Editura Universitaria, Craiova.

Collabora con case editrici, riviste di fascia A specifiche dell'Area 10 in qualità di revisore anonimo.

Associazioni di appartenenza

- Associazione Storici della Lingua Italiana (ASLI) e ASLI Scuola dal 2003
- Società di Linguistica Italiana (SLI) dal 2019
- Centro Studi Rocco Montano (membro del Comitato Direttivo) dal 2015
- Centro Pio Rajna (dal 2013)
- Archeoclub d'Italia, sede di Venezia (membro del Direttivo dal 2018 e da ottobre 2020 del Comitato scientifico).
- DILLE (Società italiana di Didattica delle lingue e Linguistica Educativa) dal 2023

Organizzazione di Convegni

- Organizzatore con Roberta Ferroni del Convegno Internazionale *Italiano fuori d'Italia oggi: uno sguardo sulle varietà del repertorio degli emigrati*, Università per Stranieri di Perugia, 15-16 novembre 2022
- Organizzatore del XII Convegno Internazionale di italianistica *La prosa italiana tra comunicazione e invenzione letteraria*, Università di Craiova, 20-21 settembre 2019
- Organizzatore del Convegno Internazionale *Narrare e rappresentare la favola. Metamorfosi di un genere* Università per Stranieri di Perugia, 11-12 novembre 2019
- Organizzatore dell'XI Convegno Internazionale di italianistica *Forme, strutture, generi nella lingua e nella letteratura italiana*, Università di Craiova, 20-21 settembre 2019
- Organizzatore del X Convegno Internazionale di italianistica *Lingua e letteratura italiana nel presente e nella storia*, Università di Craiova, 14-15 settembre 2018
- Organizzatore del Convegno Internazionale *Migrazioni della lingua. Nuovi studi sull'italiano fuori d'Italia* Università per Stranieri di Perugia, 3-4 maggio 2018
- Organizzatore del IX Convegno Internazionale di italianistica *Dal libro a stampa a Internet: metamorfosi della ricerca linguistica e letteraria italiana*, Università di Craiova, 15-16 settembre 2017
- Organizzatore dell'VIII Convegno Internazionale di italianistica *Il tempo e lo spazio nella lingua e letteratura italiana*, Università di Craiova, 16-17 settembre 2016.

Interviste

Intervista apparsa nella trasmissione LA LINGUA BATTE – Anafore, anafore, anafore – Rai Radio 3 (3 febbraio 2019) www.raisplayradio.it > audio > 2019/01

Intervista di Sara Toth Stub, *Venice's Black Death and the Dawn of Quarantine*, in *Sapiens*, 24 aprile 2020, visibile al link: <https://www.sapiens.org/archaeology/venice-quarantine-history/>

Intervista e presentazione: <https://www.youtube.com/watch?v=B0uMYkApJf4>

Intervista per l'Agenzia Associated Press il 30 gennaio 2021

Intervista di Emanuela Gherardi per la trasmissione Meridiani, TV Capodistria di venerdì 29 ottobre 2021 all'interno della XXI Settimana della lingua italiana nel mondo, reperibile al link https://www.rtvsllo.si/4d/arhiv/174818646?s=tv_ita

Intervista di Ornella Rossetto in occasione della settimana della lingua italiana 2021 – Koper/Capodistria https://www.rtvsllo.si/4d/arhiv/174821039?s=radio_ita&t=0

Intervista di Federico Formica per Atlas con articolo pubblicato il 21 settembre 2021 e reperibile al link <https://www.atlasobscura.com/articles/venice-lazzaretto-nuovo-graffiti>

Intervista di Ornella Rossetto -Radio Capodistria, RTV Slovenija, OF 15, 6000 Koper/Capodistria il 30 marzo 2023

PARTECIPAZIONI A CONVEGNI E CONFERENZE IN QUALITÀ DI RELATORE INVITATO

- Relatore di una conferenza intitolata *Pareti di voci: testimonianze scritte cinque-settecentesche nei Lazzaretti veneziani*, al Convegno Internazionale di Venezia *Plagues Past to Present: From Ancient Epidemics to Modern Public Health Plans* (Venezia, June 16-17 2023) organizzato dall'University of South Florida, la Scuola Grande di San Marco, la USLL 3 (Venezia, 17 giugno 2023)
- Relatore di una conferenza intitolata *Strategie per l'insegnamento del lessico e del testo in italiano L2*, presso l'Istituto Italyan Dostluk Ve KULTUR DERNEGI (Smirne, 20 maggio 2023).
- Relatore con Roberta Ferroni di un intervento intitolato *Apprendimento linguistico affettivo e inclusivo attraverso WhatsApp: uno studio di caso fra un gruppo di docenti in formazione e studenti d'italiano con un background plurilingue e pluriculturale* all'VIII Convegno Internazionale della Società Italiana di Didattica delle lingue e Linguistica educativa (DILLE) intitolato *L'educazione linguistica nella formazione dei docenti* (18-19 maggio 2023).
- Relatore al seminario per studenti magistrali e dottorandi *Lingue Testi Metodi* all'Università telematica Pegaso (8 maggio 2023) con una relazione intitolata *Sulla composizione e redazione di saggi accademici*.
- Relatore *Urbs Scripta. Festival dei graffiti di Venezia* (13-16 aprile 2023) con una relazione intitolata: *Graffiti e scritture parietali del Lazzaretto Nuovo di Venezia* (16 aprile 2023).
- Relatore in un workshop intitolato *L'insegnamento dell'Italiano L1/L2/LS in Italia e nel mondo* con Cinganotto e Dolci alla *Fiera Didacta* di Firenze (8-10 marzo 2023).
- Relatore al Convegno Nazionale GEO-CRUI *Strategie per lo sviluppo della qualità della didattica universitaria*, Bari, (1-3 febbraio 2023), e autore, con Letizia Cinganotto, di un paper intitolato *Nuove opportunità del digitale nell'era del new normal*.
- Relatore, all'interno della *Settimana della lingua italiana nel mondo*, presso il Consolato di Smirne e dell'Istituto Italyan Dostluk Ve KULTUR DERNEGI di una conferenza intitolata *da stoppare a freeze: il parlato giovanile in continuo movimento* (Smirne, 19 ottobre 2022).
- Relatore presso l'Università di Foggia all'interno delle *Giornate Nazionali della Formazione degli insegnanti [CRUI]* (Foggia-Vieste 17-19 settembre 2022) di una relazione, con Letizia Cinganotto, intitolata *Percorsi formativi sulla lingua e cultura italiana nel mondo*.
- Relatore presso l'Università del Litorale di Capodistria all'interno della XXI Settimana della lingua italiana nel mondo di una conferenza intitolata *Per una panoramica degli autografi di Boccaccio trascrittore di Dante* il 22 ottobre 2021.
- Relatore di una relazione intitolata *Pareti di voci: le scritture esposte nei tezoni dei lazzaretti veneziani* il 28 ottobre 2021 all'interno del ciclo dottorale FIRST INTENSIVE WEEK (25-29 ottobre 2021), *Graffiti, Drawings and Wall writings from the Inquisition Secret Prisons in Palermo*, Chiesetta di sant'Antonio Abate, Complesso monumentale dello Steri, Palermo.
- Relatore presso la Casa Tadini, sede della Comunità degli italiani di Pirano (Slovenia) il 21 ottobre 2021 di una conferenza intitolata "Adi 28 agosto 1423": *istituzione del primo lazzaretto al mondo. Storia, vicende, riflessioni*.
- Relatore alla Giornata di Studio *Dizionari di ieri e di oggi. Dal Tommaseo-Bellini al Novecento*, presso l'Università di Parma, 29 aprile 2021, di una relazione intitolata *Dal Tommaseo-Bellini in fascicoli: ricezione e promozione del "Dizionario"*.
- Relatore al webinar "Beni Culturali e habitat naturali. Relazioni tra bene archeologico e ambiente naturale" il 16 aprile 2021 con una relazione dedicata alle *Scritture parietali del Lazzaretto Nuovo di Venezia*.
- Relatore al Convegno Internazionale *Scrivere agli altri, scrivere di sé, scrivere per sé. Tommaseo e i generi epistolografia, autobiografia, diario*, Università degli Studi di Verona, 15 aprile 2021, di una relazione intitolata *Spunti autobiografici nel Dizionario estetico*.
- Relatore al Convegno *Dante tra Mondo antico e Medio Evo*, 25 marzo 2021, di una relazione intitolata *Dante per la scuola: Perché Dante* organizzata dalla Società Dante Alighieri di Treviso e dall'Associazione Italiana di Cultura classica.
- Relatore al Convegno Internazionale italo-greco *Tra Adriatico e Ionio. Itinerari culturali e turismo sostenibile*, Corfù, 21-23 novembre 2019, Department of History, Ionian University, Ioannou Theotoki 72, di una relazione intitolata *Tommaseo e il secondo esilio a Corfù*.
- Relatore al Convegno Internazionale italo-francese *Narrare e rappresentare la favola. Metamorfosi di genere*, 11-12 novembre 2019, Università per Stranieri di Perugia, di una relazione intitolata *Favola e fiaba: storie di parole*.
- Relatore al Colloque international *Les Fiancés détournés. Transpositions, parodies et déformations des Fiancés de Manzoni du XIX^e siècle à nos jours*, 15 e 16 novembre 2018 a la Sorbonne Université, di una relazione intitolata *Testo verbale e iconico: note su alcune edizioni de I Promessi Sposi illustrati*
- Relatore all'Università degli Studi di Fiume (Croazia), all'interno della XVIII settimana della Lingua italiana nel mondo (15-21 ottobre 2018) intitolata *L'italiano e la rete, le reti per l'italiano*, di una conferenza intitolata *L'italiano in rete tra testo e immagine*, tenuta il 18 ottobre 2018.

- Relatore al X Convegno Internazionale *Lingua e letteratura italiana nel presente e nella storia* tenutosi a Craiova (Romania) nei giorni, 14-15 settembre 2018 di una relazione intitolata *Le scritture epigrafiche del Lazzaretto Vecchio di Venezia*.
- Relatore al IX Convegno Internazionale tenutosi a Craiova nei giorni 15-16 settembre 2017 e intitolato *Dal libro a stampa a Internet: metamorfosi della ricerca linguistica e letteraria italiana*.
- Relatore al Congresso *I Lincei per una nuova scuola* presso l'Accademia dei Lincei il 14 luglio 2017.
- Relatore presso le Università di Belgrado e Kragujevac (Serbia) nell'ambito dell'iniziativa e nella Tavola rotonda de *I giorni della cultura italiana* (seconda giornata) con una conferenza sugli *Aspetti dell'italiano in Europa tra diacronia e sincronia* (24 maggio 2017).
- Relatore presso l'Università di Craiova (Romania) nell'ambito dell'iniziativa e nella Tavola rotonda de *I giorni della cultura italiana* (seconda giornata) con una conferenza sugli *Aspetti dell'italiano in Europa tra diacronia e sincronia* (22 marzo 2017).
- Relatore presso l'Université de Lorraine de Nancy di una conferenza su *Tommaseo educatore: poesie per gli ultimi* tenutasi il 4 dicembre 2016.
- Relatore presso il Queens College di New York di una conferenza per gli studenti del Master intitolata *Tempi commentativi e tempi narrativi: un sistema per raccontare* il 17 ottobre 2016.
- Relatore presso l'Istituto Italiano di Cultura di New York all'interno della XVI settimana della Lingua italiana nel mondo (17-23 ottobre 2016) nelle sezioni *L'italiano e la creatività: marchi e costumi, moda e design* nella Sezione "Il plurilinguismo della Moda Italiana e del *Made in Italy*" di una conferenza intitolata *La moda: come le parole...* tenuta il 18 ottobre 2016.
- Relatore all'Università di Craiova della conferenza plenaria intitolata *Manzoni e Gonin: sincronia e spazio fra racconto e interpretazione iconica* al Convegno Internazionale *Il tempo e lo spazio nella lingua e letteratura italiana* (Craiova, Romania, 16-17 settembre 2016).
- Relatore all'Università di Masaryk di Brno (Repubblica Ceca) nell'ambito dell'iniziativa *I giorni della cultura italiana* (seconda giornata) con una conferenza sugli *Aspetti dell'italiano in Europa tra diacronia e sincronia* (7 giugno 2016).
- Relatore presso la Sala del Teatro del Comune di Cavallino Treponti Ca' Savio (Venezia) di una conferenza intitolata *L'eroina e l'errore Francesca da Rimini* il 10 ottobre 2015.
- Relatore all'Università di Craiova della conferenza plenaria intitolata *Testo e immagine tra passato e presente* al Convegno Internazionale *Presente e futuro della lingua e letteratura italiana: problemi, metodi, ricerche* (Craiova, Romania, 18-19 settembre 2015).
- Relatore all'Università Nicolau Copernicus di Toruń (Polonia) nell'ambito dell'iniziativa *I giorni della cultura italiana* di una relazione intitolata *L'italiano nell'Europa contemporanea* (tenutasi il 20 maggio 2015).
- Relatore al Congresso Internazionale il 22 maggio 2014 di una conferenza intitolata *Carità ed educazione: versi per il popolo di Niccolò Tommaseo* al Convegno *Tommaseo poeta e la poesia di medio Ottocento: le dimensioni del popolare* (tenutosi a Venezia, presso l'Istituto di Scienze, Lettere ed Arti, sede di Palazzo Franchetti, Venezia, il 22 e 23 maggio 2014).
- Relatore all'Università per Stranieri di Perugia di una lezione per i Dottorandi il 15 maggio 2014 intitolata *Il sistema delle maiuscole nel codice Hamilton 90, autografo di Giovanni Boccaccio, e la scansione tra mondo narrato e mondo commentato nel "Decameron"*.
- Relatore al Congresso Internazionale *Boccaccio letterato* (Firenze e Certaldo dal 10 al 12 ottobre 2013) l'11 ottobre di una conferenza intitolata *Tra i rossi e i gialli in alcuni autografi del Decameron*.
- Relatore al Congresso Internazionale *Boccaccio angioino* (Napoli e Salerno dal 23 al 25 ottobre 2013) il 24 ottobre 2013 di una conferenza intitolata *Testo e paratesto, narrazione e commento nelle ottave del Boccaccio angioino*.
- Docente dell'italiano e delle modalità di comunicazione in azienda presso la Multinazionale AIRPlus di Bologna nei giorni 4 e 11 marzo, 8 aprile 2013 (per un totale di 24 ore) sulle modalità di comunicazione aziendale tra dipendenti e tra aziende.
- Conferenza presso l'Università di Losanna tenuta il 6 maggio 2008 intitolata *Narrato, commentato, illustrato in alcuni autografi del Boccaccio*.
- Docente per un corso di 8 ore il 27 maggio 2006 e il 12 aprile 2008 sul *Testo argomentativo e selezione e gerarchia delle informazioni* al Corso di Perfezionamento in Italiano Professionale e Scritto presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Torino (Sede di Saluzzo).
- Relatore al XXXIV Convegno Interuniversitario di Bressanone *Anaphora. Forme della ripetizione* (6-9 luglio 2006) il 7 luglio 2006 con una conferenza intitolata *La ripetizione nella mise en texte e nella mise en page negli autografi di Giovanni Boccaccio*.
- Docente al seminario di Linguistica italiana nell'aprile del 2006 per 8 ore al Master universitario della Middlebury College School in Italy (sede di Firenze, via degli Alfani, 48), e con sede principale nel Vermont (USA).
- Conferenza il 29 settembre 2006 su *La lingua della pubblicità* al corso di Perfezionamento linguistico e culturale per insegnanti d'italiano nelle scuole secondarie austriache organizzato dall'Università degli Studi di Udine.
- Conferenza presso l'Istituto Tecnico "I. Calvino" di Trapani al corso sull'italiano professionale *Le nuove frontiere dell'apprendimento linguistico per la formazione dei docenti* il 16 aprile 2004. Il titolo della conferenza seminariale di 4 ore è stato: *L'italiano professionale. Ricerca universitaria e attività didattica*.

- Docente al seminario di Italiano Tecnico e Professionale in lingua italiana presso L'École d'Urbanisme dell'università Parigi XII (Parigi) dal 1 al 9 marzo 2003.

Missioni Erasmus+ e Tucep

- Vincitrice della selezione relativa al bando di mobilità docenti/ricercatori per attività di docenza presso l'Università di Oviedo (D.R. n. 370/2022 del 23/09/2022) dal 27 novembre al 2 dicembre 2022
- Dal 17 al 20 ottobre 2022 presso l'Ambasciata di Smirne all'interno della XXII settimana della lingua italiana nel mondo
- Dal 20 al 23 ottobre 2021 presso l'Università del Litorale di Capodistria all'interno della XXI settimana della lingua italiana nel mondo
- Dal 20 al 28 maggio 2019 presso l'Università "Juraj Dobrila" di Pola (8 ore di lezione).
- Salonicco (maggio 2018).
- Dal 20 al 24 marzo 2017 presso l'Università di Craiova (8 ore di lezioni sull'italiano nei Balcani e sull'italiano moderno e contemporaneo).
- Dal 13 al 17 marzo 2017 presso l'Università Complutense di Madrid (8 ore di lezione sulle evoluzioni e de-standardizzazione dell'italiano contemporaneo).
- Dal 20 al 29 maggio 2018 presso l'Università "Juraj Dobrila" di Pola (16 ore di lezione).
- Belgrado e Kragujevac (maggio 2017).

Visiting Professor su invito

- *Visiting professor* presso l'Università di Nantes dal 19 al 28 febbraio 2018 (A.A. 2017-2018)
- *Visiting professor* presso l'Università di Nantes dal 4 al 14 marzo 2019 (A.A. 2018-2019)
- *Visiting professor* presso l'Università del Litorale, Capodistria, dal 15 al 19 maggio 2022 (A.A. 2021-2022).

ATTIVITÀ DI FORMAZIONE

Francesca Malagnini è impegnata nell'attività di formazione agli insegnanti.

In funzione della Delega Rettorale ai Master, Alta Formazione e Formazione:

- È referente CRUI per la formazione;
- Dirige il Master di I livello in *Didattica della lingua italiana lingua non materna* (dal 2021);
- Organizza i corsi di Aggiornamento e Perfezionamento per docenti d'italiano L1/L2/LS (dal 2020);
- Organizza corsi di alta formazione come *Parole e suoni* (dal 2022); *Tutor on line* (dal 2022).

Il 4 e 5 maggio 2023, ha tenuto un ciclo di 7 ore di lezione intitolato *Obiettivi, metodi e strumenti per l'insegnamento dell'italiano L2 nell'era del "new normal"* presso l'Università di Babes-bolyai di Cluj-Napoca (Romania) all'interno del Corso di Formazione per professori universitari e docenti di scuola superiore *La didattica della lingua e letteratura italiana in movimento. Metodologia, fonti digitali e piattaforme per una didattica digitalizzata performante*.

In passato, all'interno dell'iniziativa *I Lincei per una nuova didattica della scuola: una rete nazionale* (Accademia dei Lincei e Fondazione I Lincei per la scuola) ha organizzato con Sandra Covino i seguenti corsi di aggiornamenti per i docenti delle scuole di I e II grado:

- *Crescere in italiano* per i docenti della scuola secondaria di I grado di Perugia (2017-2018) con la collaborazione della fondazione POST (Perugia Officina per la Scienza e la Tecnologia) dal 21 novembre 2017 al 20 marzo 2018. All'interno del corso ha tenuto due lezioni di 4 ore ciascuna (15.00 alle 18.00) sui seguenti argomenti: *L'insegnamento della punteggiatura nei cicli scolastici* e con Enrico Tombesi, *Scuola e Internet: ricerca delle fonti e riflessioni sulla lingua*.
- *Comprensione e scrittura: le parole nei testi* per i docenti della scuola secondaria di I grado di Perugia (2016-2017) con la collaborazione della fondazione POST (Perugia Officina per la Scienza e la Tecnologia) dal 22 novembre al 7 marzo 2017. All'interno del corso ha tenuto due lezioni di 4 ore ciascuna (15.00 alle 18.00) sui seguenti argomenti: *Su alcune tipologie di testo da impiegare nella scuola* (22 novembre), con Enrico Tombesi *Il testo argomentativo* (13 dicembre)

- *Le parole, il testo e l'incrocio dei linguaggi* per i docenti della scuola secondaria di I grado (2015-2016): con la collaborazione della fondazione POST (Perugia Officina per la Scienza e la Tecnologia) dal 24 novembre all'1 marzo 2016. All'interno del corso ha tenuto tre lezioni di 4 ore ciascuna (15.00 alle 18.00) sui seguenti argomenti: *Il lessico* (24 novembre), *Le rielaborazioni testuali: dall'oralità alla scrittura, il riassunto, la parafrasi* (15 dicembre), con Enrico Tombesi *Le malattie della storia* (1 marzo)
- *Capiamoci qualcosa!* per i docenti della scuola secondaria di I grado di Perugia (2014-2015) con la collaborazione della fondazione POST (Perugia Officina per la Scienza e la Tecnologia) dal 10 marzo al 1 aprile 2015. All'interno del corso ha tenuto tre lezioni di 4 ore ciascuna (15.00 alle 18.00) sui seguenti argomenti: *Capire il testo* (10 marzo), *Il testo: trasmettere i significati* (17 marzo), *Rielaborare il testo* (24 marzo).

Organizzatore con Sandra Covino del seminario triregionale di studio e formazione per gli insegnanti delle scuole di I e II grado organizzato dall'ASLI Scuola *Per una didattica mirata della lingua: acquisizione, misurazione e valutazione delle competenze linguistiche* tenutosi a Firenze (Accademia della Crusca, 20 aprile 2015), a Perugia (Palazzo Gallenga dell'Università per Stranieri, 21 aprile 2015) e a Catania (Università di Catania, 23 aprile 2015).

Ha tenuto un corso di aggiornamento per gli insegnanti d'italiano delle scuole medie e superiori presso l'università di Pola "Juraj Dobrila" (Croazia) il 25 e 26 maggio 2018 per 8 ore di lezione (*La regola e l'uso. Quale lingua per insegnare?* e *L'italiano come lingua di comunicazione, di studio, di lavoro*).

Ha tenuto un corso di aggiornamento per gli insegnanti delle scuole di L1 e L2/LS presso l'Università di Fiume (Filozofski facultet u Rijeci) il 26 e 27 giugno 2019 per complessive 8 ore di lezione (*La lingua e la cultura italiane nell'eccellenza del Made in Italy; L'italiano a tavola; Comunicazione e norma: la vitalità dell'italiano; Lingua della comunicazione e lingua regolamentata: due lingue diverse?*).

Ultimo aggiornamento: 18 agosto 2023

Francesca Malagnini